

* Вступает в силу с 1 мая 1995 года.

I. Общие положения

1. Компетенция

1. Международный коммерческий арбитражный суд (МКАС) является самостоятельным постоянно действующим арбитражным учреждением (третейским судом), осуществляющим свою деятельность в соответствии с [Законом Российской Федерации "О международном коммерческом арбитраже" от 7 июля 1993 года](#).

2. В МКАС могут по соглашению сторон передаваться:

споры из договорных и иных гражданско-правовых отношений, возникающие при осуществлении внешнеторговых и иных видов международных экономических связей, если коммерческое предприятие хотя бы одной из сторон находится за границей, а также споры предприятий с иностранными инвестициями и международных объединений и организаций, созданных на территории Российской Федерации, между собой, споры между их участниками, а равно их споры с другими субъектами права Российской Федерации.

Гражданско-правовые отношения, споры из которых могут быть переданы на разрешение МКАС, включают, в частности, отношения по купле-продаже (поставке) товаров, выполнению работ, оказанию услуг, обмену товарами и (или) услугами, перевозке грузов и пассажиров, торгово-представительству и посредничеству, аренде (лизингу), научно-техническому обмену, обмену другими результатами творческой деятельности, сооружению промышленных и иных объектов, лицензионным операциям, инвестициям, кредитно-расчетным операциям, страхованию, совместному предпринимательству и другим формам промышленной и предпринимательской кооперации.

3. МКАС рассматривает споры при наличии письменного соглашения между сторонами о передаче на его разрешение уже возникшего или могущего возникнуть спора.

4. МКАС принимает к своему рассмотрению и споры, подлежащие его юрисдикции в силу международных договоров.

5. Вопрос о компетенции МКАС по конкретному делу решается составом арбитража, рассматривающим спор. При этом арбитражная оговорка, являющаяся частью договора, трактуется как соглашение, не зависящее от других условий договора. Решение МКАС о том, что договор ничтожен, не влечет за собой в силу закона недействительность арбитражной оговорки.

МКАС вправе вынести отдельное постановление по вопросу о компетенции до рассмотрения спора по существу либо отразить этот вопрос в решении по существу спора.

6. Председатель МКАС может по просьбе стороны установить размер и форму обеспечения требования по делам, подлежащим рассмотрению в МКАС. Решение о принятии обеспечительных мер в отношении предмета спора, рассматриваемого в МКАС, может быть принято в соответствии с настоящим Регламентом (30) составом арбитража, сформированным по данному делу.

В случае, когда сторона обратилась в компетентный суд с ходатайством о принятии мер по обеспечению подлежащего рассмотрению или уже поданного в МКАС иска, а также когда судом вынесено определение о принятии таких мер, сторона должна без промедления информировать об этом МКАС.

II. Организация и деятельность

2. Арбитры

1. Арбитры избираются или назначаются в соответствии с настоящим Регламентом из числа лиц, обладающих необходимыми специальными знаниями в области разрешения споров, отнесенных к компетенции МКАС. При выполнении своих функций арбитры беспристрастны и независимы. Они не являются представителями сторон.

Лицо, принимающее на себя функции арбитра, должно сообщить в МКАС о любых обстоятельствах, которые могут вызвать обоснованные сомнения относительно его беспристрастности или независимости в связи со спором, в разрешении которого предполагается его участие. Арбитр должен незамедлительно поставить в известность МКАС о любом таком обстоятельстве, если оно становится ему известным впоследствии в течение арбитражного разбирательства.

2. Торгово-промышленной палатой Российской Федерации сроком на 5 лет утверждается список арбитров (в дальнейшем - список арбитров), в котором указываются имя и фамилия арбитра, его образование и место работы, ученая степень и звание, специальность. Список арбитров предоставляется по запросу любому заинтересованному лицу секретариатом МКАС.

3. Функции арбитров могут также выполнять лица, не включенные в список арбитров, если иное не предусмотрено настоящим Регламентом.

3. Председатель и заместители Председателя МКАС

1. Председатель МКАС и его заместители избираются сроком на 5 лет общим собранием лиц, входящих в список арбитров.

2. Председатель МКАС представляет МКАС в его сношениях внутри страны и за границей.

3. Председатель МКАС выполняет функции, предусмотренные настоящим Регламентом.

4. Функции заместителей Председателя МКАС определяются Председателем МКАС. В отсутствие Председателя МКАС его функции выполняются одним из заместителей по назначению Председателя МКАС.

4. Президиум МКАС

1. В состав Президиума МКАС входят по должности Председатель МКАС, его заместители, три члена Президиума, избираемые общим собранием лиц, входящих в список арбитров, и лицо, назначаемое Президентом Торгово-промышленной палаты Российской Федерации. Председателем Президиума является Председатель МКАС.

2. Президиум МКАС решает вопросы, отнесенные к его компетенции настоящим Регламентом, анализирует арбитражную практику, рассматривает вопросы распространения информации о деятельности МКАС, международных связей МКАС и другие вопросы деятельности МКАС. В заседаниях Президиума МКАС принимает участие ответственный секретарь МКАС с правом совещательного голоса.

3. Решения Президиума принимаются простым большинством голосов при условии участия в голосовании более половины членов Президиума. Решения Президиума оформляются протоколом. Функции секретаря Президиума выполняет ответственный секретарь МКАС.

5. Докладчики

1. По каждому делу, по которому начато арбитражное разбирательство, Председателем МКАС назначается докладчик, который ведет протокол слушаний, присутствует на закрытых совещаниях состава арбитража и выполняет его поручения. До формирования состава арбитража докладчик выполняет поручения Председателя МКАС или ответственного секретаря МКАС, относящиеся к арбитражному разбирательству, а также иные функции, определенные Положением о докладчиках, утвержденным Президиумом.

2. Список докладчиков утверждается Президиумом МКАС сроком на 5 лет. В список докладчиков включаются лица, имеющие высшее юридическое образование и, как правило, владеющие иностранным языком.

6. Секретариат

1. Секретариат осуществляет функции, необходимые для обеспечения деятельности МКАС, в соответствии с настоящим Регламентом. Секретариат возглавляет ответственный секретарь, назначаемый Торгово-промышленной палатой Российской Федерации по согласованию с Председателем МКАС.

2. Ответственный секретарь МКАС имеет заместителя. Распределение обязанностей между ними, а также между другими сотрудниками секретариата осуществляет ответственный секретарь.

3. При осуществлении функций, связанных с рассмотрением дел в МКАС, секретариат подчиняется Председателю МКАС.

7. Местонахождение МКАС и место проведения слушаний

1. Местонахождением МКАС и местом проведения слушаний является г.Москва.
2. Стороны могут согласовать проведение слушаний в другом месте на территории Российской Федерации. В таком случае все дополнительные расходы, возникшие в связи с проведением слушаний вне г.Москвы, возлагаются на спорящие стороны. МКАС может потребовать от сторон предварительного представления соответствующей гарантии возмещения этих расходов.
3. По согласованию с Председателем МКАС состав арбитража может в случае необходимости проводить слушания в другом, вне г.Москвы, месте на территории Российской Федерации.

8. Конфиденциальность

Арбитры, докладчики и сотрудники секретариата обязаны не разглашать ставшую им известной информацию о спорах, разрешаемых МКАС, которая может нанести ущерб интересам сторон.

9. Порядок представления документов

1. Все документы, касающиеся начала и осуществления арбитражного разбирательства, должны быть представлены сторонами в МКАС в пяти экземплярах, а в случае рассмотрения спора единоличным арбитром - в трех экземплярах, если иное в случае необходимости не будет определено ответственным секретарем МКАС.
2. Упомянутые в пункте 1 настоящего параграфа документы, за исключением письменных доказательств (пункт 2.33), представляются на языке контракта или на языке, на котором стороны ввели между собой переписку, или на русском языке. МКАС по своему усмотрению или по просьбе одной из сторон может потребовать от другой стороны перевода на русский язык представленных ею документов либо обеспечить такой перевод за ее счет.

10. Язык слушания дела

Слушание дела ведется на русском языке.
С согласия сторон МКАС может провести слушание и на другом языке, если сторона не владеет языком, на котором проводится слушание. МКАС по просьбе стороны и за ее счет обеспечивает ее услугами переводчика.

11. Срок разбирательства дела

МКАС принимает меры к тому, чтобы разбирательство дела, по возможности, было завершено в срок не более 180 дней со дня образования состава арбитража (избрания или назначения единоличного арбитра).

12. Направление и вручение документов

1. Секретариат МКАС направляет сторонам все документы по делу. Они направляются по адресам, указанным сторонами. Стороны обязаны незамедлительно сообщить МКАС об изменении ранее указанных адресов.
2. Исковые заявления, объяснения по искам, повести, арбитражные решения, постановления и определения направляются заказным письмом с уведомлением о вручении либо иным образом, предусматривающим регистрацию попытки доставки соответствующего отправления.
3. Прочие документы могут направляться заказным или обычным письмом, а извещения и уведомления могут передаваться также по телеграфу, телетайпу, телефаксу, номера которых указаны сторонами.
4. Любые из указанных выше документов могут быть равным образом переданы или вручены лично под расписку.
5. Любое письменное сообщение считается полученным, если оно доставлено стороне лично или на ее коммерческое предприятие, по ее постоянному местожительству или почтовому адресу. Когда таковые не могут быть установлены путем разумного наведения справок, письменное сообщение считается полученным, если оно направлено по последнему известному местонахождению коммерческого предприятия, постоянному местожительству или почтовому адресу стороны заказным письмом или любым иным образом, предусматривающим регистрацию попытки доставки этого сообщения.
6. Сообщение считается полученным в день доставки, осуществляемой в соответствии с пунктом 5 настоящего параграфа.

13. Применимое право

1. МКАС разрешает споры на основе применимых норм материального права, определенного соглашением сторон, а при отсутствии такого соглашения - руководствуясь правом, определенным арбитражем в соответствии с коллизионными нормами, которые он считает применимыми. Во всех случаях арбитраж принимает решение в соответствии с условиями договора и с учетом торговых обычаев, применимых к данной сделке.
2. МКАС применяет к процедуре ведения разбирательства положения настоящего Регламента. При решении вопросов, не урегулированных ни настоящим Регламентом, ни соглашением сторон, МКАС с соблюдением положений российского законодательства о международном коммерческом арбитраже ведет разбирательство таким образом, каким считает надлежащим, соблюдая при этом равное отношение к сторонам и предоставляя каждой стороне необходимые возможности для защиты своих интересов.

III. Арбитражное разбирательство

1.Начало арбитражного разбирательства

14. Предъявление иска

1. Арбитражное разбирательство начинается подачей искового заявления в МКАС.
2. Датой подачи искового заявления считается день его вручения МКАС, а при отправке искового заявления по почте - дата штампа почтового ведомства места отправления.

15. Содержание искового заявления

1. Исковое заявление должно содержать:
 - а) наименование и адреса сторон;
 - б) требование истца;
 - в) обоснование компетенции МКАС;
 - г) изложение фактических и правовых обстоятельств, на которых истец основывает свои исковые требования, и ссылку на доказательства, подтверждающие эти обстоятельства;
 - д) цену иска;
 - е) имена и фамилии арбитра и запасного арбитра, избранных истцом, или просьбу о том, чтобы арбитр или запасной арбитр были назначены Председателем МКАС;
 - ж) перечень документов, прилагаемых к исковому заявлению;
 - з) подпись истца.

16. Цена иска

1. Цена иска определяется:
- а) в исках о взыскании денег - истребуемой суммой;
 - б) в исках об истребовании имущества - стоимостью оспыскиваемого имущества;
 - в) в исках о признании или преобразовании правоотношения стоимостью предмета правоотношения в момент предъявления иска;
 - г) в исках об определенном действии или бездействии - на основе имеющихся данных об имущественных интересах истца.
- Истец обязан указать в исковом заявлении цену иска также в тех случаях, когда его исковое требование или часть требования имеет неденежный характер.
2. В исках, состоящих из нескольких требований, сумма требования должна быть определена отдельно. В этом случае цена иска определяется общей суммой всех требований.
3. Если истец не определил или неправильно определил цену иска, МКАС по собственной инициативе или по требованию ответчика определяет цену иска на основе имеющихся данных.

17. Устранение недостатков искового заявления

1. Установлю, что исковое заявление подано без соблюдения требований, предусмотренных 15 настоящего Регламента, ответственный секретарь МКАС предлагает истцу устранить обнаруженные недостатки.
- Срок устранения недостатков не должен превышать двух месяцев со дня получения указанного предложения.
2. В тех случаях, когда истец, несмотря на предложение об устранении недостатков искового заявления, не устранит их и настаивает на разбирательстве дела, МКАС выносит решение по делу или постановление о прекращении разбирательства по делу.

18. Расходы по арбитражному разбирательству

1. При подаче искового заявления или ходатайства об обеспечении требования истцы обязаны уплатить регистрационный сбор. До уплаты регистрационного сбора иск или ходатайство не считается поданным.
- Регистрационный сбор не подлежит возврату.
2. По каждому поданному иску истец обязан уплатить авансом арбитражный сбор. В сумму аванса засчитывается регистрационный сбор, уплаченный истцом при подаче искового заявления.
- До уплаты аванса арбитражного сбора арбитражное разбирательство по поданному иску не ведется и дело остается без движения.
3. Размер регистрационного и арбитражного сборов, порядок их уплаты и распределения, а также порядок покрытия других расходов по арбитражному разбирательству устанавливаются Положением об арбитражных расходах и сборах, являющимся неотъемлемой частью настоящего Регламента.

2. Подготовка дела к разбирательству

19. Уведомление ответчика и избрание им арбитра

1. Ответственный секретарь МКАС уведомляет ответчика о подаче искового заявления и направляет ему копию искового заявления и приложенных к нему документов.
2. Одновременно ответственный секретарь МКАС предлагает ответчику в срок не более сорока пяти дней с даты получения копии искового заявления представить по нему свои письменные объяснения, подкрепленные соответствующими доказательствами.
3. В срок не более тридцати дней с даты получения копии искового заявления ответчик должен сообщить имена и фамилии избранных им арбитра и запасного арбитра или заявить просьбу о том, чтобы арбитр и запасной арбитр за него были назначены Председателем МКАС.

20. Формирование состава арбитража

1. Если стороны не договорились о том, что дело рассматривается единоличным арбитром, формируется арбитраж в составе трех арбитров. Предусмотренные Регламентом функции состава арбитража относятся и к единоличному арбитру.
2. Если ответчик не изберет арбитра и запасного арбитра в срок, предусмотренный в пункте 3 19 настоящего Регламента, арбитра и запасного арбитра за него назначает Председатель МКАС из списка арбитров.
3. Арбитры, избранные сторонами или назначенные Председателем МКАС, избирают председателя состава арбитража из списка арбитров. В этом же порядке они могут также избрать запасного председателя состава арбитража.
- Если арбитры не изберут председателя состава арбитража в течение тридцати дней со дня избрания или назначения второго арбитра, председатель состава арбитража назначается Председателем МКАС из списка арбитров. В том же порядке Председатель МКАС может избрать запасного председателя состава арбитража.
4. При наличии двух или более истцов или ответчиков как истцы, так и ответчики избирают по одному арбитру и по одному запасному арбитру. Они могут также заявить просьбу о том, чтобы арбитр и запасной арбитр за них были назначены Председателем МКАС.
- При недостижении в течение тридцати дней соглашения между истцами или ответчиками арбитр и запасной арбитр назначаются Председателем МКАС из списка арбитров. Указанный срок исчисляется с момента, когда выяснилась необходимость избрания по одному арбитру и по одному запасному арбитру от двух или более истцов или ответчиков.

21. Избрание или назначение единоличного арбитра

Если по соглашению сторон дело рассматривается единоличным арбитром, единоличный арбитр и запасной единоличный арбитр избираются по договоренности сторон. Они могут также заявить просьбу о том, чтобы единоличный арбитр и запасной единоличный арбитр за них были назначены Председателем МКАС. При недостижении договоренности между сторонами единоличный арбитр и запасной единоличный арбитр назначаются Председателем МКАС из списка арбитров.

22. Подготовка разбирательства дела

1. Состав арбитража проверяет состояние подготовки дела, в частности истребует от сторон письменные объяснения, доказательства и другие дополнительные документы. Если принимаются дополнительные меры по подготовке дела, то устанавливаются сроки, в течение которых эти дополнительные меры должны быть осуществлены.
2. Председатель состава арбитража может давать ответственному секретарю МКАС отдельные поручения в связи с подготовкой и проведением разбирательства дела. Он также поручает ему вызов сторон на заседание.

23. Извещение сторон об устном слушании

1. О времени и месте проведения устного слушания по делу стороны извещаются повестками, которые должны быть направлены им с таким расчетом, чтобы каждая из сторон располагала сроком не менее 30 дней для подготовки и прибытия на устное слушание. По соглашению сторон этот срок может быть сокращен.
2. При необходимости проведения последующих устных слушаний даты их проведения устанавливаются составом арбитража с учетом конкретных обстоятельств.

24. Отвод арбитра, эксперта и переводчика

1. Каждая из сторон вправе заявить об отводе арбитра, председателя состава арбитража или единоличного арбитра, если существуют обстоятельства, вызывающие обоснованные сомнения относительно их беспристрастности или независимости, в частности если можно предположить, что они лично, прямо или косвенно, заинтересованы в исходе дела. Отвод может быть заявлен и в случае, если арбитр не обладает квалификацией, обусловленной соглашением сторон.

Письменное заявление сторон об отводе, содержащее его мотивы, должно быть сделано не позднее 15 дней после того, как сторона узнала о формировании состава арбитража, или после того, как сторона узнала об обстоятельствах, которые могут служить основанием для отвода. Заявление об отводе, сделанное позднее указанного срока, рассматривается только в том случае, если причина задержки заявления об отводе будет признана уважительной.

2. Вопрос об отводе арбитра решается другими членами состава арбитража. Если не будет достигнуто соглашения между ними или если отвод заявлен против двух арбитров или единоличного арбитра, вопрос об отводе решается Президиумом МКАС.

Президиум МКАС вправе по собственной инициативе решить вопрос об отводе арбитра, председателя состава арбитража или единоличного арбитра при наличии оснований, которые указаны в пункте 1 настоящего параграфа.

3. Арбитр, председатель состава арбитража или единоличный арбитр могут также заявить о самоотводе по собственной инициативе.

4. Положения пунктов 1-3 настоящего параграфа распространяются также на арбитра, председателя состава арбитража и единоличного арбитра, избранных или назначенных в качестве запасных.

5. По тем же основаниям, которые указаны в пункте 1 настоящего параграфа, могут быть отведены эксперты и переводчики, участвующие в разбирательстве. В этом случае вопрос об отводе решается составом арбитража.

25. Прекращение полномочий арбитра

1. Если арбитр, председатель состава арбитража или единоличный арбитр оказывается юридически или фактически неспособным выполнять свои функции или по иным причинам не осуществляет эти функции без неоправданной задержки, полномочия каждого из них могут быть прекращены по соглашению сторон.

2. Полномочия арбитра, председателя состава арбитража или единоличного арбитра также прекращаются при их заявлении о самоотводе.

3. При наличии оснований, которые указаны в пункте 1 настоящего параграфа, и недостижении сторонами соответствующего соглашения, каждая из них вправе обратиться в Президиум МКАС с просьбой решить вопрос о прекращении полномочий арбитра, председателя состава арбитража или единоличного арбитра.

Президиум МКАС вправе по собственной инициативе решить вопрос о прекращении полномочий арбитра, председателя состава арбитража или единоличного арбитра при наличии основания, которые указаны в пункте 1 настоящего параграфа.

26. Изменения в составе арбитража

1. Если председатель состава арбитража, единоличный арбитр или арбитр был отведен или не может участвовать в разбирательстве дела по иным причинам, их заменяет соответственно запасной председатель состава арбитража, запасной единоличный арбитр или запасной арбитр. В тех случаях, когда замена не может произойти, новый председатель состава арбитража, единоличный арбитр или арбитр избираются или назначаются в соответствии с Регламентом. Если председатель состава арбитража, единоличный арбитр или арбитр назначались Председателем МКАС, им же осуществляются и новые назначения.

2. В случае необходимости и с учетом мнения сторон измененный состав арбитража может заново рассмотреть вопросы, которые уже рассматривались на предыдущих устных слушаниях по делу, состоявшихся до замены.

3. Разбирательство дела

27. Проведение устного слушания

Для изложения сторонами своих позиций на основе представляемых доказательств и для проведения устных прений осуществляется устное слушание дела. Слушание проводится при закрытых дверях. С разрешения состава арбитража и с согласия сторон на слушании могут присутствовать лица, не участвующие в арбитражном разбирательстве.

28. Участие сторон

1. Стороны могут вести свои дела в МКАС непосредственно или через должным образом уполномоченных представителей, назначаемых сторонами по своему усмотрению, в том числе из иностранных организаций и граждан.

2. Невная стороны, надлежащим образом извещенной о времени и месте слушания, не препятствует разбирательству дела и вынесению решения, если только неявившаяся сторона не заявила в письменной форме ходатайство об отложении слушания дела по уважительной причине.

3. Сторона может просить о слушании дела в ее отсутствие.

29. Передача документов

Все документы, представленные одной из сторон в МКАС, должны быть переданы секретариатом МКАС другой стороне. Сторонам также должны быть переданы любые заключения экспертов или другие документы, имеющие доказательственное значение, на которых может основываться арбитражное решение.

30. Обеспечительные меры

1. По просьбе любой из сторон состав арбитража может распорядиться о принятии какой-либо стороной таких обеспечительных мер в отношении предмета спора, которые он сочтет необходимыми. Он может потребовать от любой стороны предоставить надлежащее обеспечение в связи с такими мерами.

2. Такого рода обеспечительные меры могут приниматься составом арбитража в форме промежуточного решения.

31. Разбирательство дела на основе письменных материалов

Стороны могут договориться о разбирательстве спора на основе только письменных материалов, без проведения устного слушания. Состав арбитража может, однако, назначить устное слушание, если представленные материалы окажутся недостаточными для разрешения спора по существу.

32. Изменение или дополнение исковых требований или возражений по иску

1. Любая сторона до окончания устного слушания дела может без необоснованной задержки изменить или дополнить свои исковые требования или возражения по иску.

2. В случае, если состав арбитража признает необоснованной задержку, допущенную стороной в изменении или дополнении исковых требований или возражений по иску, он может возложить на нее возмещение дополнительных расходов МКАС и издержек другой стороны, вызванных этой задержкой.

Состав арбитража может признать целесообразным разрешить такое изменение или дополнение исковых требований или возражений по иску с учетом допущенной задержки.

33. Встречный иск и требование в целях зачета

2. К встречному иску и требованию, заявленному в целях зачета, предъявляются те же правила, что и к первоначальному иску.

34. Доказательства

1. Стороны должны доказать те обстоятельства, на которые они ссылаются как на основание своих требований или возражений. Состав арбитража может потребовать представления сторонами и иных доказательств. Он вправе также по своему усмотрению назначить проведение экспертизы и испрашивать представление доказательств третьими лицами, а также вызывать и заслушивать свидетелей.

2. Сторона может представить письменные доказательства в оригинале или в виде заверенной ею копии оригинала. Состав арбитража вправе потребовать перевода этих доказательств на другой язык в случаях, когда это необходимо в интересах рассмотрения дела.

3. Проверка доказательств производится способом, устанавливаемым составом арбитража. Состав арбитража может возложить производство проверочных действий на одного из арбитров.

4. Оценка доказательств осуществляется арбитрами по их внутреннему убеждению.

5. Непредставление стороной надлежащих доказательств не препятствует арбитражному суду продолжить разбирательство и вынести решение на основе имеющихся у него доказательств.

35. Участие третьих лиц

Вступление в арбитражное разбирательство третьего лица допускается только с согласия спорящих сторон. Для привлечения к разбирательству третьего лица, помимо согласия сторон, требуется также и согласие привлекаемого лица. Заявление ходатайства о привлечении третьего лица допускается только до истечения срока представления ответа на исковое заявление. Согласие о привлечении третьего лица должно быть выражено в письменной форме.

36. Отложение слушания и приостановление разбирательства

В случае необходимости по инициативе сторон или состава арбитража слушание дела может быть отложено либо его разбирательство приостановлено. Об отложении слушания дела или о приостановлении арбитражного разбирательства выносятся постановления.

37. Протокол устного слушания

1. О слушании дела составляется протокол, который должен содержать:
- наименование МКАС;
 - номер дела;
 - место и дату слушания;
 - наименование спорящих сторон;
 - сведения об участии в слушании представителей сторон;
 - имена и фамилии арбитров, докладчика, свидетелей, экспертов, переводчиков и других участников слушания;
 - краткое описание хода слушания;
 - требования сторон и изложение иных важных заявлений сторон;
 - указание основания отложения слушания или завершения разбирательства;
 - подписи арбитров.
2. Стороны вправе ознакомиться с содержанием протокола. По просьбе стороны постановлением состава арбитража в протокол могут быть внесены изменения или дополнения, если просьба будет признана обоснованной.

4. Прекращение арбитражного разбирательства

38. Окончательное арбитражное решение

Арбитражное разбирательство прекращается вынесением окончательного арбитражного решения.

39. Вынесение решения

1. После того, как состав арбитража сочтет, что все обстоятельства, связанный со спором, достаточно выяснены, он объявляет устное слушание дела законченным и приступает к вынесению решения.
2. Решение принимается на закрытом совещании большинством голосов состава арбитража. Если решение не может быть принято большинством голосов, оно принимается председателем состава арбитража. Арбитр, несогласный с принятым решением, может изложить в письменном виде свое особое мнение, которое приобщается к решению.

40. Объявление решения

1. После вынесения решения его резолютивная часть объявляется сторонам устно, а в случае их отсутствия может быть сообщена им письменно.
2. В течение устанавливаемого составом арбитража срока, который не должен, как правило, превышать 30 дней, сторонам направляется мотивированное решение.
3. Состав арбитража по окончании устного слушания может постановить, что арбитражное решение без устного объявления его резолютивной части будет направлено сторонам в срок, который не должен, как правило, превышать 30 дней.
4. Состав арбитража может провести дополнительное разбирательство, если это требуется в интересах правильного разрешения спора и резолютивная часть решения еще не была объявлена сторонам.
5. Председатель МКАС может в случае необходимости продлить сроки, установленные на основании пунктов 2 и 3 настоящего параграфа.

41. Содержание решения

1. Решение должно содержать, в частности, следующее:
- наименование МКАС;
 - номер дела;
 - место и дату вынесения решения;
 - имена и фамилии арбитров;
 - наименование спорящих сторон и других лиц, участвующих в арбитражном разбирательстве;
 - предмет спора и краткое изложение обстоятельств дела;
 - мотивы, на которых основано решение;
 - вывод об удовлетворении или отклонении исковых требований;
 - суммы арбитражных расходов и сборов по делу, их распределение между сторонами;
 - подписи арбитров.
2. Если кто-либо из арбитров не может подписать арбитражное решение, Председатель МКАС удостоверяет это обстоятельство своей подписью с указанием тремя отсутствия подписи арбитра.

42. Исправление, толкование и дополнение решения

3. Гонорары арбитров, докладчиков и Председателя МКАС устанавливаются в соответствии с Положением о гоноражах по делам Международного коммерческого арбитражного суда при Торгово-промышленной палате Российской Федерации.

4. Арбитражный сбор уплачивается авансом.

5. Арбитражный сбор уплачивается в российских рублях, если цена иска выражена в российских рублях. При пересчете цены иска в доллары США применяется курс Банка России, установленный на дату предъявления иска. По желанию истца арбитражный сбор может быть уплачен им в долларах США, если это не противоречит действующему валютному законодательству.

6. Арбитражный сбор уплачивается в долларах США, если цена иска выражена в иностранной валюте. При пересчете цены иска в доллары США применяется текущий курс международного валютного рынка на дату предъявления иска.

По просьбе истца ему может быть разрешено уплатить арбитражный сбор в иной свободно конвертируемой валюте, чем доллары США.

4. Уменьшение размера арбитражного сбора

1. Если дело рассматривается единственным арбитром, арбитражный сбор уменьшается на 30%.

2. Если истец отказал иск до направления повести о назначении слушания дела, арбитражный сбор уменьшается на 75%.

3. Если истец отказал иск после направления повести, но до дня первого слушания дела, в частности вследствие того, что стороны урегулировали спор мирным путем, равно как и в иных случаях получения МКАС заявления до указанного дня об отказе сторон от разбирательства спора в МКАС, арбитражный сбор уменьшается на 50%.

4. Если в силу обстоятельств, указанных в пункте 3 настоящего параграфа, разбирательство прекращено в первом арбитражном заседании без вынесения решения, арбитражный сбор уменьшается на 25%.

5. Если дело прекращено постановлением до уплаты истцом аванса арбитражного сбора, с него взыскивается 25% суммы арбитражного сбора.

6. В случаях, предусмотренных пунктами 1-4 настоящего параграфа, уменьшение арбитражного сбора должно быть отражено в решении или постановлении о прекращении разбирательства дела. В случае прекращения разбирательства дела до формирования состава арбитража постановление об уменьшении арбитражного сбора принимается Председателем МКАС.

7. Положения пунктов 1-4 настоящего параграфа об уменьшении арбитражного сбора не распространяются на регистрационный сбор (2 настоящего Положения).

5. Арбитражный сбор при встречном иске или предъявлении требования к зачету

К встречному иску и требованию, предъявленному к зачету, применяются те же правила об арбитражном сборе, что и к первоначальному иску.

6. Распределение арбитражного сбора между сторонами

1. Если стороны не договорились об ином, арбитражный сбор возлагается на сторону, против которой состоялось решение арбитража.

2. Если иск удовлетворен частично, то арбитражный сбор возлагается на ответчика пропорционально размеру удовлетворенных исковых требований и на истца - пропорционально той части исковых требований, в которой иск не удовлетворен.

7. Покрытие дополнительных расходов МКАС

1. МКАС может возложить на стороны или на одну из них обязанность внести аванс на покрытие дополнительных расходов МКАС в связи с ведением арбитражного разбирательства.

2. Аванс на покрытие дополнительных расходов может быть, в частности, истребован МКАС от стороны, заявившей о необходимости осуществления motions вызвать дополнительные расходы действия по разбирательству спора, если такое заявление будет признано обоснованным. МКАС может поставить выполнение таких действий в зависимость от внесения этой стороны в установленный срок аванса на возмещение дополнительных расходов.

3. В случае участия в разбирательстве избранной стороной арбитра, имеющего постоянное местопребывание вне места проведения заседаний МКАС, эта сторона должна внести аванс на оплату расходов по его участию в арбитражном разбирательстве (по проезду, проживанию и т.п.). В том случае, если такое лицо избрано председателем состава арбитража, то аванс на оплату расходов по его участию в арбитражном разбирательстве должна внести в равной доле каждая из сторон.

При невнесении ответчиком соответствующего аванса в установленный срок уплаты такого аванса возлагается на истца.

4. Если по просьбе одной из сторон при разбирательстве дела осуществляется перевод объяснений сторон, их заявлений и т.п., равно как и вопросов, пояснений и указаний состава арбитража, то расходы по переводу оплачиваются указанной стороной.

Если с согласия сторон слушание дела ведется не на русском языке, то оплата возможных расходов по переводу может быть возложена в равной доле на каждую из сторон.

МКАС может потребовать от соответствующей стороны или сторон внесения аванса на оплату этих расходов.

Те же правила действуют и в отношении перевода решений МКАС.

5. Распределение дополнительных расходов МКАС между сторонами осуществляется в соответствии с правилами 6 настоящего Положения. Расходы, указанные в абзаце 1 пункта 4 настоящего параграфа, возлагаются на сторону, заявившую просьбу об обеспечении ее услугами переводчика.

8. Порядок уплаты сумм арбитражных расходов и сборов

1. Суммы арбитражных расходов и сборов, причитающиеся МКАС, считаются уплаченными в день их зачисления на счет Торгово-промышленной палаты Российской Федерации.

2. Издержки по банковскому переводу сумм арбитражных расходов и сборов, уплачиваемых МКАС, возлагаются на сторону, осуществляющую соответствующий платеж.

9. Издержки сторон

Сторона, в пользу которой вынесено решение, может потребовать возложить на другую сторону возмещение понесенных ею разумных издержек, возникших в связи с арбитражным разбирательством, в частности расходов, связанных с защитой своих интересов через юридических представителей.

10. Иное распределение арбитражных расходов и сборов

С учетом обстоятельств конкретного дела МКАС может установить иное, чем это предусмотрено в 6, 7 и 9 настоящего Положения, распределение между сторонами арбитражного сбора, дополнительных расходов МКАС и издержек сторон, в частности взыскать в пользу одной из сторон с другой стороны понесенные первой издержки расходы, вызванные нецелесообразными или недобросовестными действиями другой стороны, в том числе действиями, вызвавшими неоправданную задержку арбитражного разбирательства.

Адрес Международного коммерческого арбитражного суда при Торгово-промышленной палате Российской Федерации:
103012, Москва, ул.Ильинка, дом 6.
Тел: (095) 929-03-31, (095) 929-01-94.
Факс: (095) 929-03-34.